

DA	Brugsanvisning	2
FI	Käyttöohje	14
NO	Bruksanvisning	26
SV	Bruksanvisning	38

USER MANUAL

Fryser
Pakastin
Fryser
Frysskåp

ZFU27500WA
ZFU27500XA

ZANUSSI

Indholdsfortegnelse

Om sikkerhed.....	2	Vedligeholdelse og rengøring.....	7
Sikkerhedsanvisninger.....	3	Råd og tip.....	8
Produktbeskrivelse.....	5	Fejlfinding.....	9
Betjening.....	5	Installation.....	10
Daglig brug.....	6	Teknisk information.....	13

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

Om sikkerhed

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og anvendelsen forårsager skade. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til eventuel fremtidig brug.

Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn.

Generelt om sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
 - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
 - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen
- Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.

- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.
- Undlad at bruge højtryksrenser eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

Sikkerhedsanvisninger

Installation



ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Apparatets bagside skal anbringes mod væggen.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Installér ikke dette apparat på områder, der er for fugtige eller for kolde, som f.eks. udhuse, garager og vinkældere.

- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

Tilslutning, el



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet svarer til strømforsyningen. Hvis det ikke er tilfældet, skal du kontakte en elektriker.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig tilslutningskontakt.
- Brug ikke multistik-adaptore og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for maskinen ved at trække i ledningen. Tag altid fat i selve netstikket.

Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet. Det indeholder isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Denne gas er brandbar.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre (brus) i fryserafdelingen. Dette vil skabe tryk på drikkevarerne.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Rør ikke ved ting fra fryserafdelingen, hvis dine hænder er våde eller fugtige.
- Indfrys ikke madvarer, der har været optøet.
- Overhold opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvaren.

Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrymningsvandet i bunden af apparatet.

Bortskaffelse



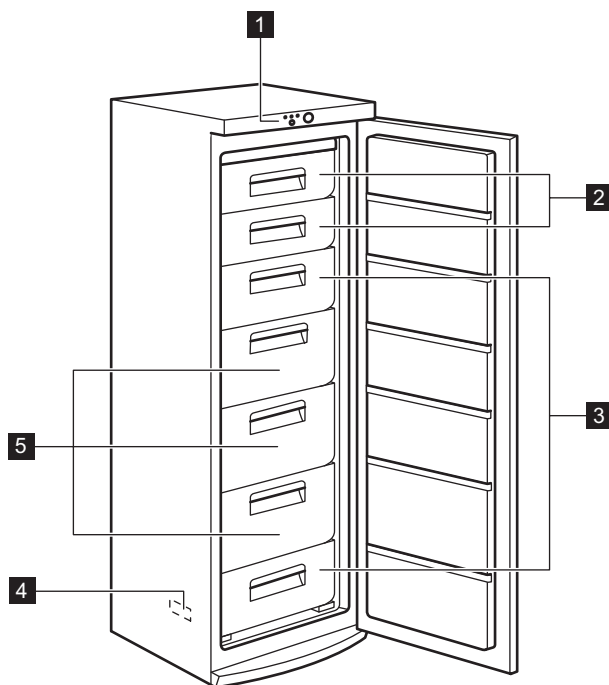
ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

Produktbeskrivelse

Produktoversigt



1 Betjeningspanel

2 Klapper

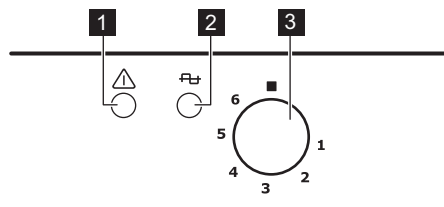
3 Fryserskuffer

4 Mærkeplade

5 Maxibox-skuffer

Betjening

Betjeningspanel



1 Alarmlampe

2 Indikator for strøm

3 Termostatknop

Aktivering

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Drej termostatknapen med uret til en mellemindstilling.
Tænd/sluk-kontrollampen og advarselsslampen vil lyse.

Deaktivering

Sluk for apparatet ved at dreje termostatknapen til position "O".

Indstilling af temperatur

Temperaturen reguleres automatisk.

1. Drej termostatknapen mod lavere indstillinger for at vælge minimum køling.
2. Drej termostatknapen mod højere indstillinger for at vælge maksimal køling.



Normalt er en mellemindstilling mest passende. Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- rumtemperaturen
- hvor ofte lågen åbnes
- mængden af madvarer
- apparatets placering.



Hvis den omgivende temperatur er høj, eller apparatet er helt fyldt, og apparatet står på det koldeste trin, kan kompressoren køre konstant, så der dannes rim eller is på bagvæggen. Hvis det sker, sættes termostatknapen på en højere temperatur, så den automatiske afrimning starter, og strømforbruget dermed falder.

Alarm for høj temperatur

Temperaturstigning i fryseren (f.eks. på grund af strømsvigt eller en åben dør) vises ved at en blinkende advarselsslampe.

Advarselsslampen holder op med at blinke, når forholdene igen er normale.

Daglig brug



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

Første gang, apparatet tændes



PAS PÅ!

Før stikket sættes i stikkontakten, og der tændes for skabet første gang, skal du lade apparatet stå lodret i mindst 4 timer. Dette sikrer tilstrækkelig tid til, at olien løber tilbage i kompressoren. Ellers kan kompressoren eller de elektroniske komponenter tage skade.

Opbevaring af frosne madvarer

Ved første start eller efter længere tids stilstand skal apparatet køre i mindst 2 timer, før der lægges madvarer i fryseren.

Frysekurvene gør, at du hurtigt og nemt kan finde de pakker, du skal bruge. Hvis der skal opbevares store mængder mad, tages alle

skuffer ud, undtagen nederste kurv, der sikrer god luftcirkulation.

Der kan lægges mad i, som stikker 15 mm ud fra lågen, på alle hylder, bortset fra den øverste.



Hvis madvarerne optøes ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har varet længere end den angivne optøningstid, er det nødvendigt at spise madvarerne eller at tilberede dem og derefter indfryse dem igen (efter afkøling).

Nedfrysning af friske madvarer

Fryseafdelingen er velegnet til indfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.

Til nedfrysning af friske madvarer behøver mellemindstillingen ikke at ændres.

Men hvis maden skal nedfryses hurtigere, drejes termostatknapen hen på en højere indstilling for at få maksimal køling.

- i** I så fald kan temperaturen i køleafdelingen komme under 0 °C. Hvis det sker, sættes termostatkappen på en varmere indstilling.

Læg de madvarer, der skal indfryses, i de to øverste rum.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på **mærkepladen**, der er anbragt indvendigt i apparatet.

Indfrysningsprocessen varer 24 timer: I dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal indfryses.

Optøning

Når dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer skal bruges, kan de optøs i køleafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges.

Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren: I så fald forlænges tilberedningstiden.

Vedligeholdelse og rengøring

- ⚠ ADVARSEL!**
Se kapitlerne om sikkerhed.

Regelmæssig rengøring

Apparatet skal jævnlig rengøres:

- Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
- Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og frie for belægninger.
- skyl, og tør grundigt af.

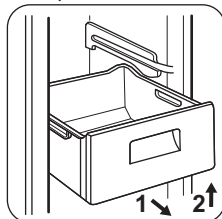
- i** Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet.
Brug aldrig opvaskemiddel, skurepulver, stærkt parfumeret rengøringsmiddel eller voksprodukter til indvendig rengøring af skabet. Det skader overfladen og efterlader kraftig lugt.

Rens kondensatoren (det sorte gitter) og kompressoren (hvis tilgængelig) bag på skabet med en børste. Det øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

Udtagning af fryserens frysekurve

Frysekurvene har endestop, så de ikke kan glide ud ved et uheld eller falde ned.

1. Når den tages ud af fryseren, skal kurven trækkes mod dig selv, til den når slutpunktet.
2. Fjern kurven ved at vippe dens forende opad.



Når kurven skal sættes på plads, løfter du lidt op i kurvens forende, mens du sætter den ind i fryseren. Når du er forbi endestoppene, kan kurven skubbes på plads.

- i** Undgå at beskadige kølesystemet. Når du flytter skabet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

Afrimning af fryseren

- i** Der vil altid dannes lidt rim på hylderne i frostrummet og rundt om øverste rum. Afrim fryseren, når rimlaget når en tykkelse på ca. 3-5 mm. Afrimningen kan fremskyndes ved at anbringe skåle med varmt vand (ikke kogende) i fryseren.

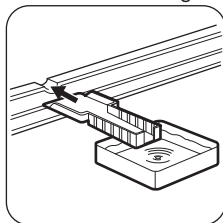


PAS PÅ!

Brug aldrig skarpe metalgenstande til at skrabe rim af fryseren. Det kan beskadige den. Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre det er anbefalet af producenten. Hvis dybfrostvarernes temperatur er steget under afrimningen, kan det forkorte deres holdbarhed.

1. Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag eventuelle madvarer ud, pak dem ind i flere lag avispapir, og læg dem et koldt sted.
3. Tag skufferne ud af fryseren.
4. Læg isolerende materiale rundt om skufferne, f.eks. tæpper eller avispapir.
5. Lad døren stå åben, og sæt plastskraberen ind i den tilhørende holder midt i bunden. Sæt en skål nedenunder til at opsamle afrimningsvandet.
6. Skrab forsigtigt is af, når den begynder at tø (brug en træ- eller plastskraber).
7. Når al isen er smeltet, tørres skabet grundigt af indvendig, og skraberen gemmes til næste gang.

8. Tænd atter for apparatet, og læg de frosne madvarer tilbage.



Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag al maden ud.
3. Afrim (hvis nødvendigt) og rengør apparatet og alt tilbehør.
4. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.



ADVARSEL!

Hvis der skal være tændt for skabet:

Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver fordærvet, hvis der har været strømsvigt.

Råd og tip

Normale driftslyde

Følgende lyde er normale under drift:

- Der kommer en svag gurglende og boblende lyd fra kølerørene, når der pumpes kølemiddel.
- Der kommer en summende og pulserende lyd fra kompressoren, når der pumpes kølemiddel.
- Der kommer en pludselig smældende lyd fra apparatets inderside, som forårsages af termisk udvidelse (et naturligt og ufarligt fysisk fænomen).
- Der kommer en svag klik-lyd fra temperaturregulatoren, når kompressoren tændes eller slukkes.

Energisparetips

- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højest nødvendigt.

Råd om frysning

Her er nogle vigtige tip om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på typepladen.
- Fryseprocessen tager 24 timer, og der bør ikke tilføjes yderligere fødevarer, som skal indfryses, i denne periode.
- Nedfrys kun førsteklasses madvarer, der er friske og grundigt rengjorte.
- Del maden op i små portioner, så den indfryses hurtigt og jævnt. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge.
- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt.
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem.
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige. Salt nedsætter madens holdbarhed.

- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger.
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningsdato, så du har styr på holdbarheden.

Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette apparat skal du:

- Sikre dig, at købte dybfrostvarer har været korrekt opbevaret i forretningen.
- Sørge for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og lægge dem i fryseren.
- Åbne lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.
- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.
- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

Fejlfinding



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

Hvis noget går galt...

Problem	Mulige årsager	Løsning
Apparatet slet ikke virker.	Der er slukket for apparatet.	Tænd for køleskabet.
	Stikket ikke er sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket helt ind i kontakten.
	Der er ingen strøm i stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.
Advarselslampen blinker	Temperaturen i fryseren er for høj.	Se under "Alarm for høj temperatur".
Apparatet støjer.	Apparatet står ikke stabilt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt.
Strømlampen blinker.	Der er sket en fejl under temperaturmålingen.	Kontakt en autoriseret elektriker, eller kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
	Apparatet virker ikke, som det skal.	Kontakt en autoriseret elektriker, eller kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Kompressoren kører hele tiden.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".
	Der blev lagt for store mængder mad i på samme tid.	Vent nogle timer, og kontroller så temperaturen igen.
	Der er for høj stuetemperatur.	Se klimaklassediagrammet på mærkepladen.
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i apparatet.	Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".

Problem	Mulige årsager	Løsning
Der er for meget rim og is.	Døren er ikke lukket korrekt, eller pakningen er defekt/snavset.	Se under "Lukning af lågen".
	Proppen til afløbet er ikke sat rigtigt i.	Sæt proppen til afløbet rigtigt i.
	Madvarerne er ikke pakket godt nok ind.	Pak maden rigtigt ind.
	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".
Lågen flugter ikke med kabinettet eller støder på ventilationsristen.	Apparatet er ikke i vater.	Se under "Nivellering".
Temperaturen i apparatet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Tykkelsen af rimmen er over 4-5 mm.	Afrim apparatet.
	Lågen er blevet åbnet for tit.	Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.
	Der cirkulerer ikke kold luft i apparatet.	Kontrollér, at der cirkulerer kold luft i apparatet.



Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.

2. Justér døren, hvis den ikke slutter tæt. Se "Installation".
3. Udskift evt. defekte dørpakninger. Kontakt det autoriserede servicecenter.

Lukning af døren

1. Rengør dørpakningerne.

Installation



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

Opstilling

Apparatet kan installeres et tørt sted med god udluftning, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+16°C til +38°C
T	+16°C til +43°C

- i** Der kan opstå visse funktionsproblemer for visse typer modeller, når de betjenes uden for dette interval. Der kan kun garanteres korrekt drift inden for det specifikke temperaturinterval. Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.

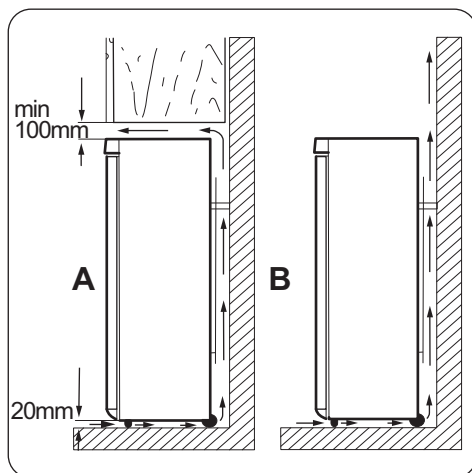
Placering



PAS PÅ!

Det skal være muligt at koble apparatet fra elinstallationen. Efter installationen skal stikket derfor være let at komme til.

Apparatet bør placeres i god afstand fra varmekilder som radiatorer, kedler, direkte sollys osv. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring skabets bagside. Hvis apparatet skal stå under et overskab, skal der mindst være 100 mm mellem apparatets topplade og overskabets underside. Så fungerer apparatet optimalt. Ideelt bør apparatet dog ikke placeres under overskabe. Apparatet kan sættes præcis i vater med en eller flere af de justerbare fødder i bunden af skabet.



Tilslutning, el

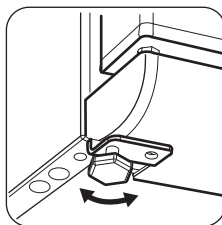
- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen

på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Dette apparat opfylder gældende EØF-direktiver.

Nivellering

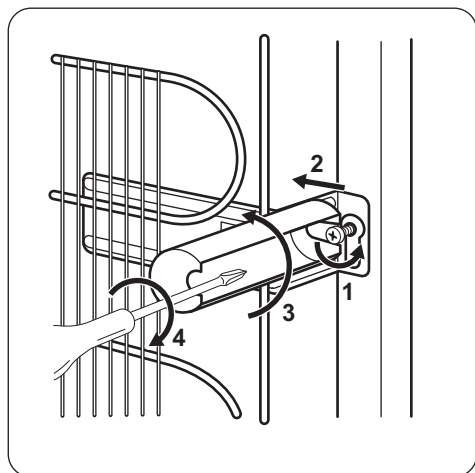
Nøjagtig nivellering forebygger rystelser og støj fra apparatet under drift. Løsn eller stram de to justerbare ben for at justere apparatets højde.



Bageste afstandsstykker

Du kan finde de to afstandsstykker i posen med dokumentationen.

- Løsn skruen.
- Monter afstandsstykket under skruen.
- Drej afstandsstykket til højre position.
- Stram skruerne igen.



Vending af dør



ADVARSEL!

Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet, skal stikket altid tages ud af kontakten.



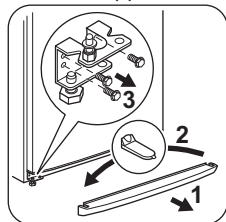
PAS PÅ!

Under de følgende operationer er det en god idé at få en hjælper til at holde godt fast i apparatets døre, mens arbejdet udføres.



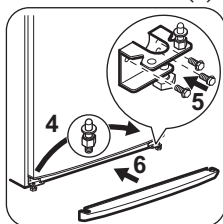
Sørg for, at apparatet er tomt, inden der udføres et indgreb. Ellers skal alle varer flyttes hen til et område med korrekt temperatur med henblik på korrekt opbevaring af madvarer.

1. Vip forsigtigt apparatet bagover, så kompressoren ikke kan røre gulvet.
2. Fjern soklen (1).
3. Fjern hættten (2), og anbring den i den modsatte side.
4. Skru tapperne (3) af, og fjern skiverne.

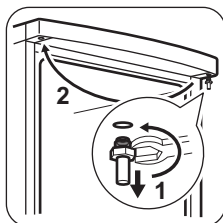


5. Fjern lågen.

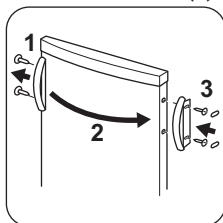
6. Anbring tappen og skiverne på den modsatte side (4).



7. Skru øverste tap (1) af, og monter den på den modsatte side (2).



8. Sæt lågen på igen.
9. Sæt soklen på igen.
10. Stil apparatet op.
11. Skru håndtaget (1) af, og monter det på den modsatte side (2).



12. Sæt dækseltapperne (3) på plads i modsatte side.



PAS PÅ!

Sæt apparatet på plads, bring det i vater, og vent mindst fire timer med at slutte det til lysnettet.



Foretag en sidste kontrol for at sikre, at:

- Alle skruer er strammet.
- Den magnetiske pakning slutter tæt til kabinettet.
- Døren åbner og lukker rigtigt.

Undertiden slutter pakningen ikke perfekt til kabinettet, hvis omgivelserne er kolde (dvs. om vinteren). Hvis dette er tilfældet: Pakningen tilpasser sig efterhånden af sig selv.

Hvis du ikke selv vil vende døren, kan du henvende dig til det nærmeste autoriserede servicecenter. En autoriseret tekniker vil herefter vende døren mod betaling.

Teknisk information

Tekniske data

Højde	mm	1850
Bredde	mm	595
Dybde	mm	668
Temperaturstigningstid	Timer	20
Spænding	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet udvendigt eller indvendigt i apparatet samt af energimærket.

MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser

ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

Sisältö

Turvallisuustiedot.....	14	Hoito ja puhdistus.....	19
Turvallisuusohjeet.....	15	Vihjeitä ja neuvoja.....	20
Laitteen kuvaus.....	17	Vianmääritys.....	21
Käyttö.....	17	Asennus.....	22
Päivittäinen käyttö.....	18	Tekniset tiedot.....	25

Oikeus muutoksiin pidätetään.

Turvallisuustiedot

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Pidä ohjeet aina laitteen mukana tulevia käyttökertoja varten.

Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.

- Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.
- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä käytä vesisuihketta tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

Turvallisuusohjeet

Asennus



VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen kuin kytket laitteen sähköverkkoon. Täten öljy virtaa takaisin kompressorin.
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunin tai keittotasojen lähelle.
- Laitteen takaosa on asetettava seinää kohden.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Älä asenna tätä laitetta liian kosteisiin tai kylmiin tiloihin, kuten rakennustelineisiin, autotalliin tai viinikellariin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

Sähköliitäntä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilven sähkötiedot vastaavat kotitalouden sähköverkon arvoja. Ota muussa tapauksessa yhteyttä sähköasentajaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressorin). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

Käyttö



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.

- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioidu. Se sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöön yhteensopiva maakaasu. Kyseinen kaasu on syttyvää.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytyslähteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressorin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.
- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.

Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Ennen kuin aloitat huoltoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista sulamisveden poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

Hävittäminen



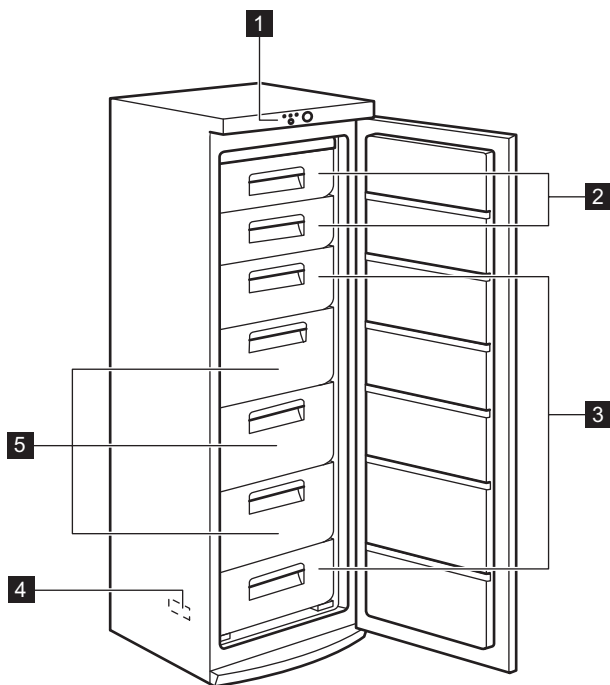
VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

Laitteen kuvaus

Laitteen kuvaus

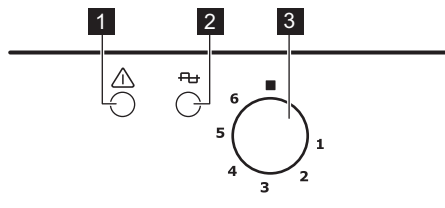


- 1** Käyttöpaneeli
- 2** Läpät
- 3** Pakastuslaatikot

- 4** Arvokilpi
- 5** Maxibox -laatikot

Käyttö

Käyttöpaneeli



- 1** Hälytysmerkkivalo
- 2** Virran merkkivalo

- 3** Lämpötilan säädin

Laitteen käynnistäminen

1. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
2. Käännä lämpötilan säädintä myötäpäivään keskiasentoon.
Virran merkkivalo ja hälytysmerkkivalo syttyvät.

Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

Laite kytketään pois toiminnasta kääntämällä lämpötilan säädin asentoon "O".

Lämpötilan säätäminen

Lämpötila säätyy automaattisesti.

1. Lämpötilaa säädetään lämpimämmäksi kääntämällä lämpötilan säädintä pienempiä asetusarvoja kohti.
2. Lämpötilaa säädetään kylmemmäksi kääntämällä lämpötilan säädintä suurempia asetusarvoja kohti.



Keskiasento on yleensä sopivin asetus. Huomioi lämpötilan säätämisen seuraukset siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaamistiheys
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijaintipaikka.



Jos sijoituspaikan lämpötila on korkea tai laite on täynnä ja laitteen lämpötilaksi on valittu alhaisin lämpötila, kompressorin voi käydä jatkuvasti, jolloin takaseinään muodostuu huurretta. Tässä tapauksessa lämpötilan säädin kannattaa kääntää korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin myös energiankulutus vähenee.

Korkean lämpötilan hälytys

Kun pakastimen sisälämpötila kohoaa (esimerkiksi sähkökatkon jälkeen tai kun ovi on auki), hälytysmerkkivalo vilkkuu.

Kun lämpötila on palautunut normaaliksi, hälytysmerkkivalo lakkaa vilkkumasta.

Päivittäinen käyttö



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

Ensimmäinen käynnistäminen



HUOMIO!

Jätä laite pystyasentoon vähintään 4 tunnin ajaksi ennen pistokkeen liittämistä pistorasiaan ja laitteen käyttöönottoa. Näin varmistetaan, että öljy palaa kompressorin. Muutoin kompressorin tai elektroniset komponentit voivat vaurioitua.

Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 2 tunnin ajan ennen tuotteiden asettamista pakastimeen.

Pakastuskorien ansiosta löydät haluamasi pakkauksen helposti ja nopeasti. Jos pakastat suuren määrän elintarvikkeita, poista kaikki laatikot alakoria lukuun ottamatta. Alakorin on oltava paikallaan, jotta ilmankierto toimii asianmukaisesti.

Elintarvikkeet voivat tulla 15 mm ulos ovesta kaikilla hyllyillä ylintä hyllyä lukuun ottamatta.



Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoreita elintarvikkeita, keskimääräistä asetusta ei tarvitse muuttaa.

Voit kuitenkin nopeuttaa pakastumista kääntämällä lämpötilan säätimen kylmemmälle.

i Tässä tilassa jääkaappiosaston lämpötila voi laskea alle 0 °C. Aseta lämpötilan säädin tällöin suuremman lämpötila-asetuksen kohdalle.

Aseta tuoreet pakastettavat elintarvikkeet kahteen ylimpään lokeroon.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty **arvokilpeen**, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.

Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

Sulatus

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääkaapissa tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan.

Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

Säännöllinen puhdistus

Laitte on puhdistettava säännöllisesti:

- Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
- Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
- Huuhteile ja kuivaa huolellisesti.



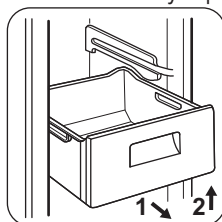
Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja/tai kaapeleita. Älä käytä puhdistusaineita, hankausjauhetta, voimakastuoksuisia puhdistustuotteita tai kiillotusvahaa sisätilojen puhdistamisessa, sillä tällaiset tuotteet vahingoittavat pintoja ja jättävät voimakkaan tuoksun.

Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna. Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

Pakastuslaatikoiden poistaminen pakastimesta

Pakastuslaatikoissa on pysäytin, joka estää laatikoiden irtoamisen ja putoamisen vahingossa.

1. Kun haluat poistaa laatikon kokonaan pakastimesta, vedä laatikkoa itseäsi päin pysäyttimeen saakka..
2. Ota laatikko sen jälkeen pois kallistamalla sen etuosaa ylöspäin.



Laatikko asetetaan takaisin paikalleen nostamalla kevyesti sen etuosasta siten, että laatikko menee pakastimen sisään. Kun laatikko on mennyt pysäyttimien ohi, työnnä se paikalleen.

Puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin (musta ritalä) ja kompressori (jos saatavilla) harjalla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.



Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää. Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

Pakastimen sulattaminen



Pakastimen hyllyihin ja yläosastoon muodostuu aina jonkin verran huurretta. Sulata pakastelokero, kun huurrekerroksen paksuus on noin 3-5 mm. Voit nopeuttaa sulatusta laittamalla kuumaa vettä (ei kiehuva) sisältäviä astioita pakastimen sisään.



HUOMIO!

Älä koskaan käytä teräviä metalliesineitä huurteen poistamisessa haihduttimesta, sillä tämä voi vahingoittaa sitä. Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään. Pakasteiden lämpötilan nouseminen sulatuksen aikana voi lyhentää niiden turvallista säilytysaikaa.

1. Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.
2. Poista pakastimesta kaikki elintarvikkeet, kääri ne paksulta sanomalehteen ja laita viileään paikkaan.
3. Poista pakastimen vetolaatikat.
4. Laita laatikoiden ympärille eristävää materiaalia, esimerkiksi huopia tai sanomalehtiä.
5. Jätä ovi auki ja aseta muovikaavin laitteen alaosassa keskellä olevaan, sille tarkoitettuun paikkaan. Aseta kaapimen varren alapuolelle astia, joka kerää sulatusveden.
6. Kaavi jää varoen pois, kun se alkaa sulamaan (käytä puu- tai muovikaavinta).
7. Kun kaikki jää on sulanut, kuivaa sisäpinnat hyvin ja laita kaavin talteen tulevia käyttökertoja varten.

Vihjeitä ja neuvoja

Normaalin toiminnan äänet

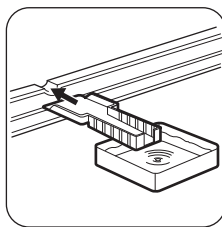
Seuraavat äänet ovat normaaleja käytön aikana:

- Kevyt loriseva tai pulputtava ääni jäähdytysaineen kierron aikana.
- Huriseva ja sykkivä ääni kompressorista jäähdytysaineen kierron aikana.
- Äkillinen räitisevä lämpölaajenemisen aiheuttama ääni laitteen sisältä (luonnollinen ja vaaraton ilmiö).
- Kevyt napsahdusääni lämpötilan säätimestä kompressorin kytkeytyessä päälle tai pois päältä.

Energiansäästövinkejä

- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.

8. Kytke laitteeseen virta ja siirrä pakasteet takaisin.



Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois
3. Sulata (jos tarpeen) ja puhdista laite sekä kaikki sen varusteet.
4. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävää hajua.



VAROITUS!

Jos jätät laitteen päälle, pyydä jotakin toista henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaannu esimerkiksi sähkökatkon sattuessa.

Pakastusohjeita

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen.
- Pakastusprosessi kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatuksia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse.

- Vähärasvaiset elintarvikkeet säilyvät paremmin ja pidempään rasvaisiin ruokiin verrattuna. Suola vähentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.
- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoja.

Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Älä avaa ovea usein, älä myöskään pidä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

Vianmääritys



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

Käyttöhäiriöt

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laitte ei toimi lainkaan.	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.
	Pistorasiaan ei tule jännitettä.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
Hälytysmerkkivalo vilkkuu	Pakastimen lämpötila on liian korkea.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys"
Laitteen käyntiääni on kova.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, onko laite vakaa.
Virran merkkivalo vilkkuu.	On tapahtunut lämpötilan mitausvirhe.	Ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai paikalliseen valtuutettuun huoltopalveluun.
	Laitte ei toimi kunnolla.	Ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai paikalliseen valtuutettuun huoltopalveluun.
Kompressorikäy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Lue ohjeet Käyttö-luvusta.
	Laitteeseen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso ilmastoluokan taulukko arvokilvestä.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
	Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.	Anna ruoan jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
Laitteessa on liikaa huurretta ja jäätä.	Ovea ei ole suljettu oikein tai tiiviste on epämuodostunut/likainen.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Veden poistoputken tulppaa ei ole asetettu oikein.	Aseta veden poistoputken tulppa oikein.
	Elintarvikkeita ei ole pakattu kunnolla.	Pakkaa ruoat oikein.
	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Lue ohjeet Käyttö-luvusta.
Ovi on kohdistettu virheellisesti tai se on ilmanvaihtosäleikön tiellä.	Laite ei ole oikein tasapainotettu.	Katso kohta "Tasapainottaminen".
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Huurrekerroksen paksuus on yli 4-5 mm.	Sulata laite.
	Ovea on avattu liian usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	Laitteen kylmän ilman kiertö ei toimi.	Tarkista kylmän ilman kiertö.



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.

Asennus



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Asennus".
3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Sijoittaminen

Asenna tämä laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

Ilmas- toluuk- ka	Ympäristölämpötila
SN	+10 °C – + 32 °C
N	+16 °C – + 32 °C
ST	+16 °C – + 38 °C
T	+16 °C – + 43 °C

i Joissakin malleissa voi esiintyä toiminnallisia ongelmia, jos niitä käytetään kyseisen käyttövälin ulkopuolella. Virheetön toiminta taataan vain määritetyllä lämpötilavälillä. Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyyksiä, käänny jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän valtuutetun huoltopalvelun puoleen.

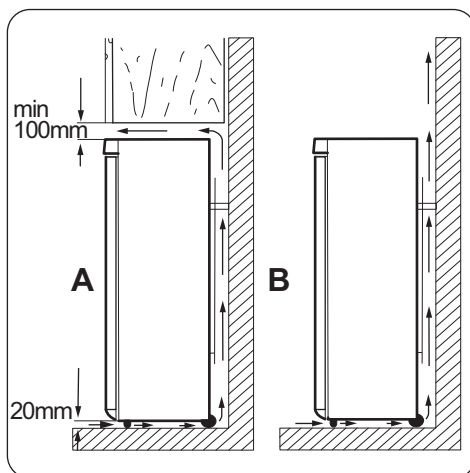
Sijainti



HUOMIO!

Käyttäjän on pystyttävä irrottamaan laite sähköverkosta. Asennuksen jälkeen pistokkeen on oltava helposti käyttäjän ulottuvilla.

Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereiden, boilerien tms. lähelle tai suoraan auringonvaloon. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana. Jos laite sijoitetaan keittiökaapin alapuolelle, laitteen yläreunan ja keittiökaapin välillä tulee olla vähintään 100 mm parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi. Mahdollisuuksien mukaan tulee kuitenkin välttää sijoittamasta laitetta kalustekaapin alapuolelle. Laite voidaan säätää tarkasti vaakatasoon sen pohjassa olevan yhden tai useamman säätöalan avulla.

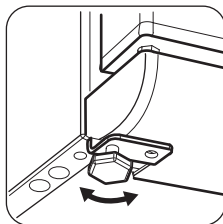


Sähköliitäntä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää EEC-direktiivien vaatimukset.

Tasapainotus

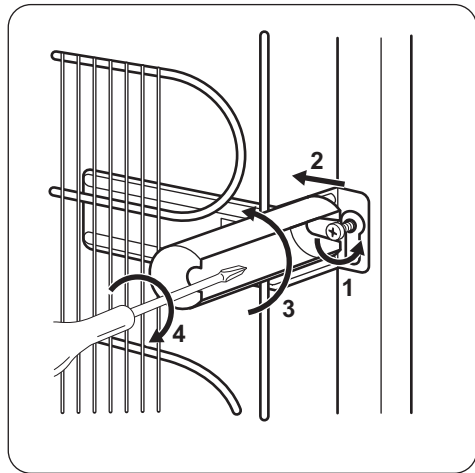
Kun laite on hyvin tasapainotettu, se ei tärisi eikä siitä kuulu ääntä toiminnan aikana. Säädä laitteen korkeutta löysäämällä tai kiristämällä kahta säädettävää etujalkaa.



Takaosan välikappaleet

Kaksi välikappaletta toimitetaan asiakirjapussin mukana.

1. Avaa ruuvi.
2. Kiinnitä välikappale ruuvien alapuolelle.
3. Käännä välikappale oikeaan asentoon.
4. Kiristä ruuvit uudelleen.



Oven kätsisyyden vaihtaminen



VAROITUS!

Irrota virtajohto pistorasiasta ennen kuin aloitat mitään toimenpiteitä.



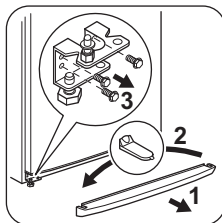
HUOMIO!

Avautumissuunnan vaihdossa tarvitaan toinen henkilö, joka pitelee kodinkoneen ovia tukevasti toimenpiteiden aikana.

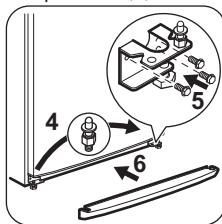


Varmista ennen toimenpiteiden suorittamista, että laite on tyhjä. Siirrä kaikki tuotteet muussa tapauksessa oikeaan lämpötilaan oikeaoppista säilytystä varten.

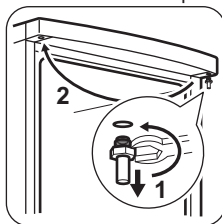
1. Kallista laite varovasti takaosan varaan siten, ettei kompressorin koske lattiaan.
2. Irrota lista (1).
3. Irrota suojus (2) ja kiinnitä se vastakkaiselle puolelle.
4. Irrota tapit (3) ja poista aluslaatat.



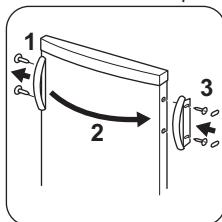
5. Irrota ovi.
6. Aseta tappi ja aluslaatat vastakkaiselle puolelle (4).



7. Kierrä ylätappi (1) auki ja aseta se vastakkaiselle puolelle (2).



8. Asenna ovi paikalleen.
9. Asenna jalusta paikalleen.
10. Aseta laite pystysuoraan asentoon.
11. Ruuvaa irti kahva (1) ja kiinnitä se vastakkaiselle puolelle (2).



12. Kiinnitä suojuksen tapit (3) vastakkaiselle puolelle.



HUOMIO!

Sijoita laite paikalleen ja tasapainota se. Odota vähintään neljä tuntia ennen kuin kytket virtajohton pistorasiaan.



Tarkista lopuksi seuraavat seikat:

- Kaikki ruuvit on kiristetty.
- Magneettitiiviste on tarttunut tiukasti kaappiin.
- Ovi avautuu ja sulkeutuu kunnolla.

Jos sijoituspaikan lämpötila on alhainen (esim. talvella), tiiviste ei mahdollisesti tartu hyvin. Odota tässä tapauksessa, että tiiviste kiinnittyy itsestään.

Jos et halua suorittaa edellä kuvattuja toimenpiteitä itse, voit ottaa yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Valtuutetun huoltoliikkeen ammattitaitoinen asentaja vaihtaa oven kätisyyden korvausta vastaan.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

Korkeus	mm	1850
Leveys	mm	595
Syvyys	mm	668
Käyttöönottoaika	Tuntia	20
Jännite	Voltia	230 - 240
Taajuus	Hz	50

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

Innhold

Sikkerhetsinformasjon.....	26	Stell og rengjøring.....	31
Sikkerhetsanvisninger.....	27	Råd og tips.....	32
Produktbeskrivelse.....	29	Feilsøking.....	33
Bruk.....	29	Montering.....	34
Daglig bruk.....	30	Tekniske data.....	37

Med forbehold om endringer.

Sikkerhetsinformasjon

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feilaktig montering og bruk. Oppbevar produktets instruksjoner for fremtidig bruk.

Sikkerhet for barn og sårbare personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn.

Generelt om sikkerhet

- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:
 - Gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer
 - Av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper
- Hold ventilasjonsåpningene i produktets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.
- Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere.

- Ikke ødelegg kjølemiddelkretsen.
- Ikke bruk elektriske apparater inne i skapet, hvis de ikke er av en type som anbefales av produsenten.
- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut. Bruk kun nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med brannfarlig drivgass i dette produktet.
- Om strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller likt kvalifiserte personer for å unngå skader.

Sikkerhetsanvisninger

Montering



ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasjen
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg monteringsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet, fordi det er tungt. Bruk alltid vernehansker.
- Sørg for at luften kan sirkulere rundt produktet.
- Vent minst 4 timer før du kobler produktet til strømforsyningen. Dette er for at oljen skal kunne renne tilbake i kompressoren.
- Ikke installer produktet i nærheten av radiatorer, komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Baksiden av produktet må stå mot veggen.
- Ikke installer produktet der det er direkte sollys.
- Ikke monter dette produktet på steder som er for fuktige eller kalde, slik som konstruksjonstilbygg, garasjer eller vinkjellere.
- Når du skal flytte produktet, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

Elektrisk tilkopleing



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- Produktet må være jordnet.

- Kontroller at det er samsvar mellom den elektriske informasjonen på typeskiltet og strømforsyningen i huset. Hvis det ikke er det, må du kontakte en elektriker.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordnet stikkontakt.
- Ikke bruk doble stikkontakter eller skjøteledninger.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

Bruk



ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Ikke legg elektriske produkter (f. eks iskremmaskin) i produktet med mindre slik anvendelse er oppgitt av produsenten.
- Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen. Den inneholder isobutan (R600a), en naturgass uten innvirkning på miljøet. Denne gassen er brannfarlig.

- Dersom det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du kontrollere at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet godt.
- Ikke la varme artikler komme i nærheten av plastdelene til produktet.
- Ikke legg mineralvann i fryseren. Dette vil skape press på beholderen.
- Ikke oppbevar lett antenkelig gass eller væske i produktet.
- Ikke legg brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke berør eller ta ut varer fra fryseren med våte/fuktige hender.
- Ikke frys mat om igjen som er tinet.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.

Stell og rengjøring



ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.

- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

Avfallsbehandling



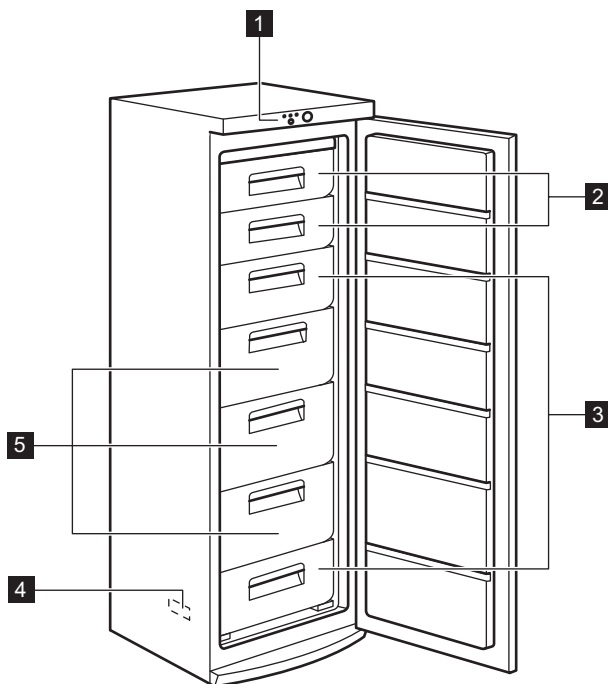
ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

Produktbeskrivelse

Produktoversikt



1 Betjeningspanel

2 Klaffer

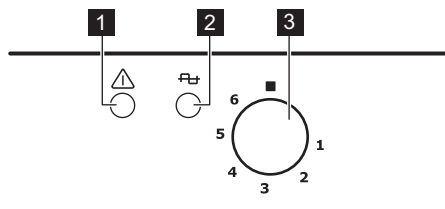
3 Fryseskuffer

4 Typeskilt

5 Maxibox-skuffer

Bruk

Betjeningspanel



1 Alarmlampe

2 Strømindikator

3 Termostatbryter

Slå på

1. Sett støpselet inn i vegg-kontakten.
2. Vri temperaturregulatoren med klokken, til medium innstilling.
Strømindikator-lampen tennes og alarmlyset tennes.

Slå av

Drei termostadbryteren til "O"-posisjon for å slå av produktet.

Regulere temperaturen

Temperaturen reguleres automatisk.

1. Vri temperaturregulatoren mot en lavere innstilling for å stille inn minste kuldenivå.
2. Drei termostadbryteren mot høyere innstillinger for å oppnå maksimal kjøleeffekt.

 Vanligvis er middels innstilling mest passende. Likevel bør du huske på at temperaturen inne i produktet avhenger av følgende når du velger innstilling:

- romtemperaturen
- hvor ofte døren åpnes
- mengde mat som oppbevares
- produktets plassering.



Dersom romtemperaturen er høy eller det oppbevares store mengder matvarer og produktet er innstilt på laveste temperatur, vil produktet muligens gå kontinuerlig. Dermed kan det danne seg rim på bakveggen. I så fall må reguleringsbryteren stilles på en høyere temperatur, slik at den automatiske avrimingsfunksjonen aktiveres og energiforbruket dermed reduseres.

Alarm ved høy temperatur

Temperaturøkning i fryseren (for eksempel på grunn av strømbrydd eller fordi døren står åpen) vises ved at alarmlyset blinker.

Når normale forhold er gjenopprettet, slutter alarmlampe å blinke.

Daglig bruk



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

Opprinnelig strøm på



OBS!

Før du setter in strømpluggen i støpselet og skrur på kabinettet for første gang, la produktet stå oppreist i minst 4 timer. Dette sørger for at oljen for nok tid til å komme tilbake i kompressoren. Ellers kan kompressoren eller de elektroniske komponentene forårsake skade.

Oppbevaring av frosne matvarer

Når produktet slås på for første gang eller etter en periode der det ikke var i bruk, må du la det stå i drift i minst 2 timer før du legger inn matvarer i frysedelen.

Frysekurvene sikrer at du raskt og enkelt finner matvarepakkene som du leter etter. Skal du oppbevare store mengder mat, kan du ta ut alle skuffene bortsett fra den nederste kurven, som sørger for god luftsirkulasjon.

Det er mulig å plassere mat som stikker 15 mm ut fra døren på alle hyller unntatt den øverste.



Dersom det oppstår tining, f.eks. på grunn av strømbrydd, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes opp så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses inn igjen (etter avkjøling).

Frysing av fersk mat

Fryserdelen passer for frysing av fersk mat, og lagring av frossen og dyp-frossen mat over lengre tid.

For å fryse ned fersk mat trenger ikke medium-innstillingen endres.

Men, for raskere nedfrysing vris temperaturregulatoren mot en høyere innstilling for å oppnå maksimal kulde.

i I denne innstillingen kan temperaturen i kjøledelen synke under 0 °C. Hvis dette skjer, stilles temperaturregulatoren tilbake til en varmere innstilling.

Legg maten du vil fryse ned i de to øverste beholderne.

Maksimal mengde mat som kan fryses på 24 timer er spesifisert på **typeskiltet**, en etikett som sitter inne i produktet.

Innfrysingsprosessen varer i ett døgn: i løpet av denne perioden må du ikke legge inn flere matvarer som skal fryses.

Tining

Dypfrosne eller frosne matvarer kan tines i kjøleseksjonen eller ved romtemperatur før de skal brukes i forhold til hvor mye tid du har til rådighet.

Stell og rengjøring



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

Regelmessig rengjøring

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

- rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.
- kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
- skyll og tørk grundig.



Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i kabinettet.

Bruk aldri sterke vaskemidler, skurepulver, sterkt parfymerte rengjøringsprodukter eller vokspoleringsmidler for å rengjøre innvendig. Dette skader overflaten og etterlater sterk lukt.

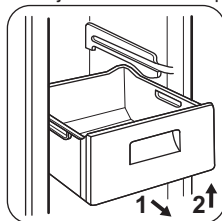
Rengjør kondensoren (sort rist) og kompressoren (hvis tilgjengelig) på baksiden av

Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne, direkte fra fryseren: i så fall tar tilberedningen lengre tid.

Fjerne frysekurver fra fryseren

Frysekurvene er utstyrt med en stoppesikring som hindrer at de kan falle ut eller fjernes utilsiktet.

1. Når du vil fjerne kurven fra fryseren, trekker du den mot deg, og når kurven når stoppepunktet.
2. Fjern den ved å vippe fronten oppover.



Sett kurven på plass igjen ved å løfte den litt opp foran og sette den inn i fryseren. Når kurven er over stoppepunktet, skyver du den tilbake i posisjon.

produktet med en børste. Dette gjør at produktets ytelse blir bedre, og du sparer energi.



Unngå skader på kjølesystemet. Når du skal flytte fryseren, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

Avriming av fryseren

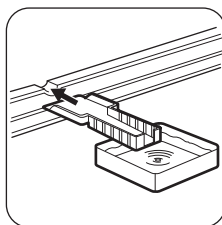


Det vil alltid danne seg en viss mengde rim på frysehyllene og i området øverst i seksjonen. Rim av fryseren når rimlaget har blitt ca. 3-5 mm tykt. Du kan påskynde avrimingen ved å plassere kjeler med varmt vann (ikke kokende) inne i fryseren.

**OBS!**

Ikke bruk skarpe metallredskaper til å skrape rim av fordampere, da det kan skade den. Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere. En temperaturstigning i pakkene med frossen mat under tining, kan redusere matens holdbarhetstid.

1. Slå produktet av, og trekk støpselet ut av stikkontakten.
2. Ta ut alle matvarene, pakk dem godt inn i flere lag avisapir og legg dem på et kaldt sted.
3. Fjern skuffene i fryseren.
4. Pakk skuffene godt inn i isolerende materiale, f.eks. tepper eller avisapir.
5. La døren stå åpen og sett plastskraperen inn i holderen nederst på midten, plasser en beholder under for å samle opp smeltevannet.
6. Skrap isen forsiktig av når den begynner å tine (bruk en skrape i treverk eller plast).
7. Tørk fryseseksjonens innside grundig når avrimingen er ferdig, og ta vare på skraperen for fremtidig bruk.
8. Slå produktet på og legg de frosne matvarene inn igjen.

**Perioder uten bruk**

Hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid tas følgende forholdsregler:

1. Trekk støpselet til produktet ut av stikkontakten.
2. Fjern alle matvarer.
3. Tine (hvis frossen) og rengjør produktet og alt tilbehøret.
4. La døren/dørene stå på gløtt for å hindre at det dannes ubehagelig lukt.

**ADVARSEL!**

Dersom du lar produktet være i drift, bør du be noen om å kontrollere det fra tid til annen for å unngå at matvarene blir ødelagt ved et eventuelt strøbrudd.

Råd og tips

Normale driftslyder

Følgende lyder er normale under bruk:

- Du kan høre en lav gurglelyd eller boblelyd når kuldemediet pumpes.
- En virrende og pulserende lyd fra kompressoren når kuldemediet pumpes.
- En plutselig knakende lyd fra innsiden av produktet som lages av termisk dilatasjon (et naturlig og ufarlig fysisk fenomen).
- En lav klikkelyd fra temperaturregulatoren når kompressoren slås av eller på.

Tips til energisparing

- Ikke åpne døren ofte eller la den stå åpen lenger enn absolutt nødvendig.

Tips til frysing

Her følger noen nyttige tips som gir best mulig frysing:

- Maksimal mengde mat som kan frys på 24 timer, er spesifisert på typeplaten:
- fryseprosessen tar 24 timer – det bør ikke legges flere matvarer inn i fryseren i denne perioden.
- kun ferske matvarer av høy kvalitet og som er godt rensset bør innfrys;
- pakk matvarene i små porsjoner, slik at de innfrys raskt og helt til kjernen og slik at det senere blir enklere å tine kun den mengden du vil bruke;
- pakk maten inn i aluminiumsfolie eller plast og sørg for at pakkene er lufttette;
- ikke la ferske, ufrosne matvarer komme i kontakt med matvarer som allerede er frosne for å hindre at temperaturen øker i disse;
- magre matvarer har lenger holdbarhet enn fete; salt reduserer matvarenes oppbevaringstid;
- saftis som spises like etter at de er tatt ut av fryseseksjonen, kan forårsake frostskaader på huden;

- det er lurt å merke hver enkelt pakke med innfrysingsdatoen, slik at du lettere kan følge med på oppbevaringstiden.

Tips til oppbevaring av frosne matvarer

For at produktet skal oppnå best mulig effekt, bør du:

- påse at frosne matvarer har vært oppbevart på riktig måte i butikken;

- påse at frosne matvarer fraktes fra butikken til fryseren din hjemme på kortest mulig tid;
- døren ikke åpnes for ofte, og at den ikke står åpen lenger enn nødvendig;
- når maten er tint bederves den raskt og kan ikke fryses inn igjen;
- ikke overskrid oppbevaringstidene som matvareprodusenten har merket emballasjen med.

Feilsøking



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

Hva må gjøres, hvis ...

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Støpselet sitter ikke ordentlig i stikkontakten.	Sett støpselet ordentlig inn i stikkontakten.
	Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Koble et annet elektrisk produkt til stikkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Alarmlampen blinker	Temperaturen i fryseren er for høy.	Se etter i "Høy temperatur-alarm".
Produktet er støyintensivt.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at produktet står stabilt.
Strømindikatorlys blinker.	Det har oppstått en feil i temperaturmålingen.	Kontakt en kvalifisert elektriker eller kontakt nærmeste autoriserte servisesenter.
	Produktet virker ikke som det skal.	Kontakt en kvalifisert elektriker eller kontakt nærmeste autoriserte servisesenter.
Kompressoren arbeider uavbrutt.	Temperaturen er innstilt feil.	Se kapittelet "Drift".
	Mye mat ble lagt i fryseren på en gang.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
	Romtemperaturen er for høy.	Se klimaklassediagrammet på merkeplaten.
	Matproduktene som ble lagt ned i produktet var for varm.	La matprodukter avkjøle seg til romtemperatur før du legger den i fryseren.
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det er for mye rim.	Døren er ikke riktig lukket eller pakningen er deformert/skitten.	Se "Lukke døren".
	Vannavløpspluggen er ikke riktig plassert.	Sett vannavløpspluggen inn på riktig måte.
	Matvarene er ikke pakket skikkelig inn.	Pakk maten bedre inn.
	Temperaturen er innstilt feil.	Se kapittelet "Drift".
Døren er ikke skikkelig justert eller berører ventilasjonsgrillen.	Produktet står ikke plant.	Se i avsnittet "Plan oppstilling".
Temperaturen i produktet er for høy/lav.	Temperaturregulatoren er ikke riktig innstilt.	Still inn en lavere/høyere temperatur.
	Matvarene har for høy temperatur.	La matvarene avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.
	Tykkelsen til frosten er større enn 4-5 mm.	Avrim produktet.
	Døren har vært åpnet for ofte.	Åpne døren bare hvis det er nødvendig.
	Det sirkulerer ikke kald luft i produktet.	Pass på at den kalde luften kan sirkulere i produktet.



Dersom rådet ikke gir resultater, kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.

Lukke døren

1. Rengjør dørpakningene.

Montering



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

Plassering

Dette produktet kan monteres på et sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på produktet:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C

2. Om nødvendig, juster døren. Se etter i "Montering".
3. Skift ut defekte pakninger ved behov. Ta kontakt med servicesenteret.

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

- i** Noen funksjonelle problemer kan oppstå for enkelte typer modeller når de opererer utenfor dette området. Korrekt drift kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet. Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservicen vår eller nærmeste servicesenter.

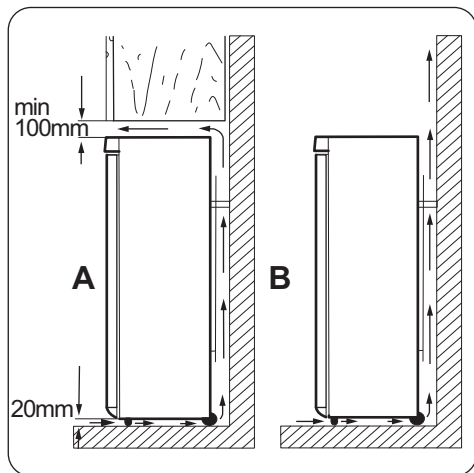
Lokalitet



OBS!

Det må være mulig å koble produktet fra strømmen. Støpselet må derfor være lett tilgjengelig etter montering.

Produktet bør monteres i god avstand fra varmekilder, som radiatorer, varmtvannsberedere, direkte sollys osv. Påse at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av skapet. For å oppnå best ytelse når produktet er plassert under et overskap, må minste avstanden mellom toppen av produktet og skapet være minst 100 mm. Ideelt sett bør produktet ikke plasseres under overskap. En eller flere justerbare føtter på bunnen av skapet muliggjør nøyaktig vatring.



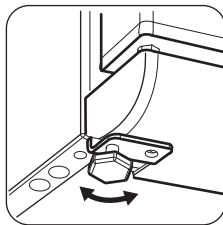
Elektrisk tilkoping

- Før du setter støpselet inn i stikkkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømmettet i hjemmet ditt.

- Produktet må være jordnet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordnet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

Sette produktet i vater

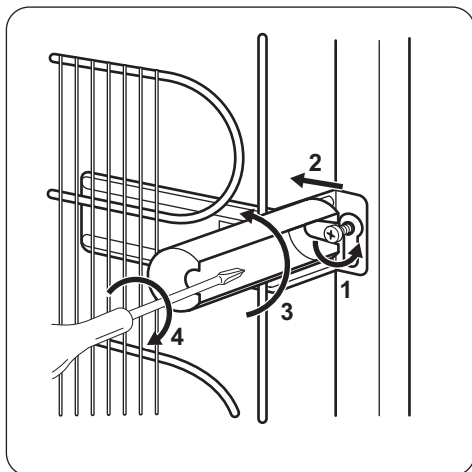
Med nøyaktig vatring hindrer du vibrasjoner og støy fra produktet under drift. For å justere høyden på produktet, må du løsne eller stramme de to fremre føttene.



Avstandsstykker bak

De to avstandsstykkene ligger i posen med dokumentasjon.

1. Løsne skruen.
2. Fest avstandsstykket under skruen.
3. Dreii avstandsstykket til posisjonen til høyre.
4. Stram skruene.



Omhengsling av døren



ADVARSEL!

Før du begynner ethvert arbeid, må du trekke støpselet ut av stikkkontakten.



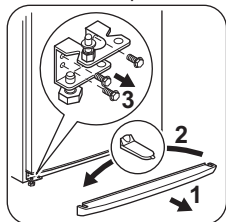
OBS!

Vi foreslår at dette arbeidet utføres av to personer, og at den ene holder produktet godt fast mens den andre arbeider.

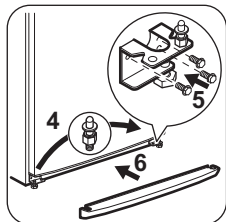


Før enhver bruk må du sørge for at produktet er koblet fra strømforsyningen. Hvis ikke må du fjerne alle matvarer inn i riktig temperatur for ordentlig lagringsgrunner.

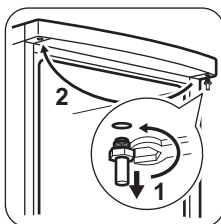
1. Vipp produktet forsiktig bakover, slik at kompressoren ikke berører gulvet.
2. Fjern sokkelen (1).
3. Fjern hetten (2) og plasser den på motsatt side.
4. Skru løs pinnene (3) og fjern pakningene.



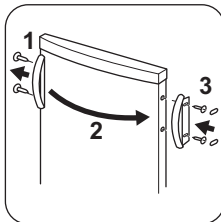
5. Fjern døren.
6. Plasser pinnene og pakningene på motsatt side (4).



7. Skru løs øvre pinne (1), og plasser den på motsatt side (2).



8. Sett døren på igjen.
9. Sett sokkelen på igjen.
10. Reis produktet i stående stilling.
11. Skru løs håndtaket (1) og fest dem på motsatt side (2).



12. Sett inn dekselpinnene (3) på nytt på motsatt side.



OBS!

Sett produktet på plass igjen, sett det i vater, og vent i minst fire timer før du setter støpselet inn i stikkkontakten.



Foreta en endelig kontroll for å være sikker på at:

- Alle skruene er strammet.
- Den magnetiske pakningen sitter godt inntil kabinettet.
- Døren åpner og lukker korrekt.

Hvis omgivelsestemperaturen er lav (for eksempel om vinteren), kan det hende at pakningen ikke passer som den skal mot kabinettet. I så fall venter du til pakningen justerer seg selv.

Dersom du ikke selv vil gjennomføre arbeidet som beskrives over, kan du ta kontakt med nærmeste servicesenter. Mot regning vil en tekniker ved servicesenteret hengsle om dørene.

Tekniske data

Tekniske data

Høyde	mm	1850
Bredde	mm	595
Dybde	mm	668
Hevetid	Timer	20
Energitilførsel	Volt	230 – 240
Frekvens	Hz	50

Tekniske data finner du på typeskiltet til høyre utvendig på produktet, på den utvendige eller

innvendige siden på produktet og på energietiketten.

BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket

med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

Innehåll

Säkerhetsinformation.....	38	Skötsel och rengöring.....	43
Säkerhetsföreskrifter.....	39	Råd och tips.....	44
Produktbeskrivning.....	41	Felsökning.....	45
Användning.....	41	Installation.....	46
Daglig användning.....	42	Teknisk information.....	49

Med reservation för ändringar.

Säkerhetsinformation

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig installation eller användning. Förvara alltid instruktionerna tillsammans med produkten för framtida bruk.

Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.

- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

Säkerhetsföreskrifter

Installation



WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ de installationsinstruktioner som följer med produkten.
- Produkten är tung, så var alltid försiktig när du flyttar den. Använd alltid skyddshandskar.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till eluttaget. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hållar.
- Produktens bakre yta måste ställas mot väggen.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Montera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla, som t.ex. byggnadsförråd, garage eller vinkällare.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

Elektrisk anslutning



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Kontrollera att produktens märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall, kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget endast i slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i nätkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

Använd



VARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är miljöanpassad i hög grad. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frusna maten.

Skötsel och rengöring



VARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

Avfallshantering



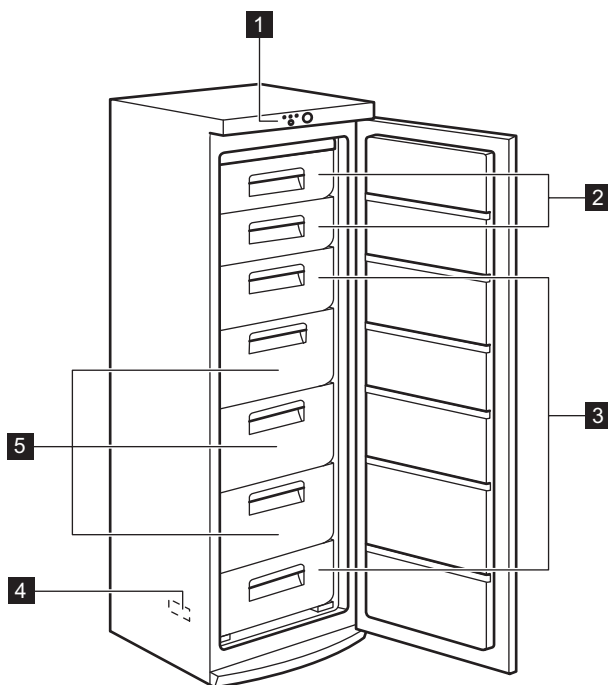
VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

Produktbeskrivning

Produktöversikt



1 Kontrollpanelen

2 Klaffar

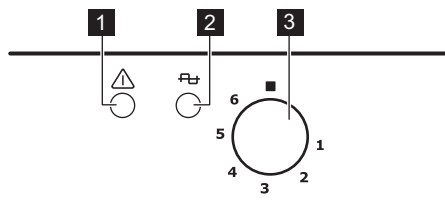
3 Fryslådor

4 Märkplåt

5 Maxibox-lådor

Användning

Kontrollpanelen



1 Larmindikering

2 Strömindikator

3 Temperaturreglage

Slå på

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Vrid temperaturregulatorn medsols till inställningen medium.
Strömindikatorn tänds och larmlampan tänds också.

Stänga av

För att stänga av produkten, vrid temperaturreglaget till "O"-läget

Temperaturreglering

Temperaturen regleras automatiskt.

1. Vrid temperaturreglaget mot de låga inställningarna för att erhålla låga kylnivåer.
2. Vrid temperaturreglaget mot de höga inställningarna för att få höga kylnivåer.



En medelhög inställning är i regel bäst. Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i produkten beror på:

- rumstemperatur
- hur ofta dörren öppnas
- mängden matvaror som förvaras
- produktens placering.

Daglig användning



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

Initial ström på



FÖRSIKTIGHET!

Innan man sätter i stickkontakten i uttaget och sätter igång skåpet första gången ska man låta produkten stå upprätt i minst 4 timmar. Då kan man vara säker på att oljan runnit tillbaka till kompressorn. Annars kan kompressorn eller de elektroniska delarna skadas.

Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar innan du lägger in några matvaror.

Fryslådorna gör att du snabbt och enkelt kan hitta de matpaket du söker. Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ur alla lådor utom den



Om produkten är inställd på en låg temperatur och omgivningstemperaturen är hög eller full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost bildas på baksidan. I detta fall måste reglaget ställas in på en högre temperatur för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.

Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i frysen (t.ex. på grund av ett tidigare strömavbrott eller om dörren lämnas öppen) indikeras genom att en larmindikering blinkar.

Vid återgång till normala förhållanden slutar larmindikeringen att blinka.

nedre korgen som säkerställer god luftcirkulation.

Med undantag för den översta hyllan kan du på alla hyllor placera mat som sticker ut 15 mm från dörren.



I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömavbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

Frysa färskvaror

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysade matvaror.

För att frysa in färsk mat behöver inte den medelhöga inställningen ändras.

För snabbare infrysning kan dock temperaturreglaget vridas till en högre inställning för att erhålla en högre kyleffekt.

- i** I detta läge kan temperaturen i kylskåpsutrymmet sjunka under 0 °C. Ställ i så fall in temperaturreglaget på en varmare inställning.

Lägg de färska matvarorna som ska frysas in i de två översta facken.

Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten** som sitter på produktens insida.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

Uptining

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylan eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för uptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

Skötsel och rengöring

- ! VARNING!**
Se säkerhetsavsnitten.

Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

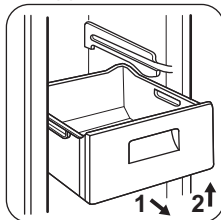
- rengör kylskåpets insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
- inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
- skölj och torka noga.

- i** Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i kylskåpet. Använd aldrig starka rengöringsmedel, skurpulver, parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolermedel för att rengöra kylskåpet invändigt eftersom sådana produkter skadar ytfinishen och efterlämnar en stark lukt.

Borttagning av fryslådor från frysen

Fryslådorna har ett stopp som förhindrar att de oavsiktligt tas bort eller ramlar ut.

1. Ta ut en fryslåda ur frysen genom att dra lådan mot dig till stoppet.
2. Ta bort lådan genom att luta den framåt och uppåt.



Sätt tillbaka lådan genom att lyfta upp lådans främre del något och sätta in den i frysen. När lådan har passerat stoppen, skjut in lådan på plats.

Rengör kondensorn (svart galler) och kompressorn (om tillämplig) på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar kylskåpets prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

- i** Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet. När du flyttar kylskåpet ska du lyfta upp det i framkanten så att inte golvet repas.

Avfrostning av frysen

- i** En viss mängd frost bildas alltid på fryshyllorna och runt det övre facket. Avfrosta frysen när frostlagret är ca 3-5 mm tjockt. Avfrostningen kan påskyndas om man sätter skålar med hett vatten (inte kokande) inuti frysen.

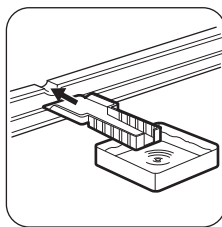


FÖRSIKTIGHET!

Använd aldrig vassa metallverktyg för att skrapa av frost från evaporatorn, eftersom den kan skadas. Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren. En temperaturökning hos frysta matförpackningar kan förkorta tiden som de kan förvaras utan säkerhetsrisk.

1. Stäng av produkten och koppla loss den från eluttaget.
2. Plocka ut matvarorna, slå in dem i flera lager med tidningspapper och lägg dem på en sval plats.
3. Plocka ut fryslådorna.
4. Slå in lådorna i isolerande material, t.ex. filter eller tidningspapper.
5. Låt dörren stå öppen och sätt fast plastskrapan längst ned i mitten och placera en behållare undertill för att samla upp avfrostningsvattnet.
6. Skrapa noga av isen när den börjar töa (använd en skrapa av trä eller plast).
7. När all is har smält, torka noga av frysens insida och spara skrapan för framtida bruk.

8. Slå på produkten och lägg in de frysta matvarorna.



Långa uppehåll

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Avfropa (i förekommande fall) och rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.



VARNING!

Om produkten lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte varorna i den förstörs i händelse av strömbavbrott.

Råd och tips

Normala driftljud

Följande ljud är normala under drift:

- Ett gurglande och bubblande ljud hörs från slingorna när köldmedlet pumpas runt.
- Ett surrande eller pulserande ljud hörs från kompressorn när köldmedlet pumpas runt.
- Ett plötsligt knackande ljud från produktens insida som orsakas av termisk dilatation (ett naturligt och ofarligt fysiskt fenomen).
- Ett gurglande klickljud hörs från temperaturregulatorn när kompressorn slås på eller av.

Tips för energibesparing

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.

Tips för infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten.
- frysprocessen tar 24 timmar, inga andra livsmedel får läggas i frysen under denna tid.
- frys endast in färska och rena matvaror av hög kvalitet.
- dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning, därefter kan du plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar och se till att förpackningarna är lufttåta.
- låt inte färsk, ej infrysad mat komma i kontakt med redan infrysad mat för att temperaturen inte skall öka i den infrysade maten.
- magra matvaror håller sig bättre och längre än feta. Salt minskar livslängden på matvaror.
- isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

Tips för förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt;

- öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- när fryst mat tinas upp försämras den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.

Felsökning



WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

Om produkten inte fungerar...

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kylskåpet arbetar inte.	Kylskåpet är avstängt.	Slå på kylskåpet.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk apparat till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Larmindikeringen blinkar	Temperaturen i frysen är för hög.	Se avsnittet "Larm vid för hög temperatur".
Kylskåpet bullrar.	Kylskåpet står ostadigt.	Kontrollera om kylskåpet står stabilt.
Strömindikatorlampan blinkar.	Ett fel har inträffat i mätningen av produktens temperatur.	Kontakta en behörig elektriker eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.
	Kylskåpet fungerar inte korrekt.	Kontakta en behörig elektriker eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Kompressorn arbetar utan uppehåll.	Temperatur är felaktigt inställd.	Se kapitlet "Drift".
	Många matvaror inlagda samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatklass Tabellen på märkskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Locket är inte ordentligt stängt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Det har bildats för mycket frost och is.	Dörren är inte korrekt stängd eller packningen är deformerad/smutsig.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Vattentömningspluggen är inte korrekt placerad.	Placera vattentömningspluggen på rätt sätt.
	Matvaror är inte ordentligt förpackade.	Förpacka matvarorna ordentligt.
	Temperatur är felaktigt inställd.	Se kapitlet "Drift".
Dörren är felinriktad eller blockerar ventilationsgallret.	Produkten står inte i våg.	Se avsnittet "Avvägning".
Temperaturen i kylskåpet är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Frosten är tjockare än 4-5 mm.	Avfrosta kylskåpet.
	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
	Kalluft cirkulerar inte i kylskåpet.	Se till att kalluft kan cirkulera i kylskåpet.



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.

Installation



WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

Placering

Produkten kan installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 °C till +32 °C

2. Justera dörren vid behov. Se avsnitt "Installation".
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta den auktoriserade serviceverkstaden.

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
N	+16 °C till +32 °C
ST	+16 °C till +38 °C
T	+16 °C till +43 °C

- i** Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det området. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.

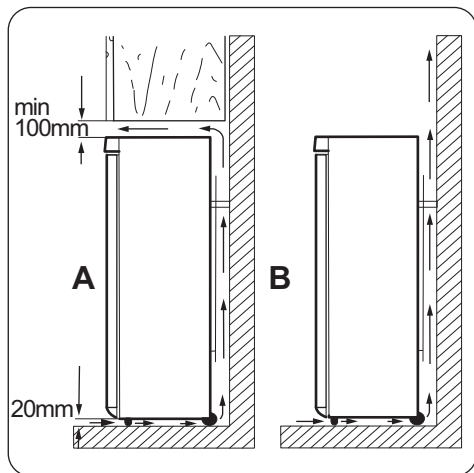
Plats



FÖRSIKTIGHET!

Det måste gå att koppla loss produkten från elnätet. Kontakten måste därför vara lättåtkomlig efter installationen.

Produkten bör placeras på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattenberedare, direkt solsen, etc. Se till att luft kan cirkulera fritt runt skåpets baksida. För bästa effekt: om produkten placeras under en överhängande vägg enhet skall det finnas minst 100 mm fritt utrymme mellan produktens översida och vägg enheten. Produkten bör dock inte placeras under överhängande vägg enheter. Produkten ställs in vågrätt med en eller flera justeringsfötter i botten.



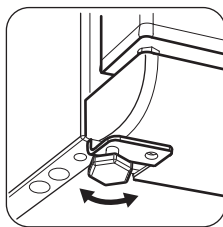
Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.

- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EEG-direktiven.

Justering av höjd

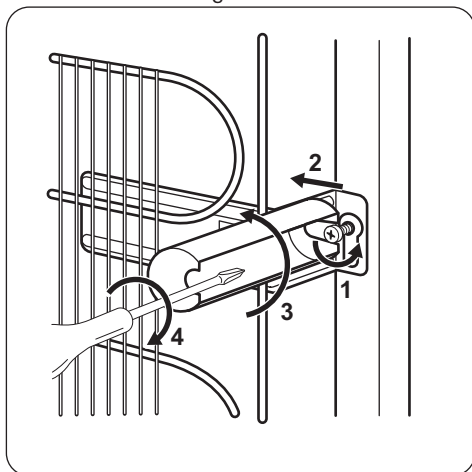
En noggrann avvägning förhindrar att produkten vibrerar och bullrar under drift. Produktens höjd justeras genom att de två justerbara främre fötterna lossas eller dras åt.



Bakre distanshållare

De två distanshållarna finns i påsen med dokumentationen.

1. Lossa skruven.
2. Sätt distanshållaren under skruven.
3. Vrid distanshållaren till rätt läge.
4. Dra åt skruvarna igen.



Omhängning av dörr



VARNING!

Dra ur stickkontakten från eluttaget innan du påbörjar arbetet.



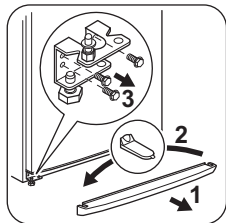
FÖRSIKTIGHET!

Vi rekommenderar att du ber någon om hjälp med att hålla ett fast grepp om dörren under arbetets gång.

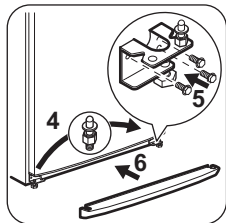


Kontrollera att produkten är tom innan du ställer in en funktion. Om inte, flytta alla varor till rätt temperatur för korrekt livsmedelsförvaring.

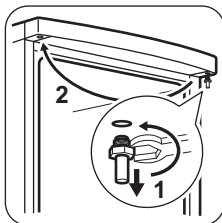
1. Luta produkten försiktigt bakåt så att kompressorn inte kommer i kontakt med golvet.
2. Ta bort sockeln (1).
3. Avlägsna pluggen (2) och montera den på motsatta sidan.
4. Skruva loss sprintarna (3) och ta bort brickorna.



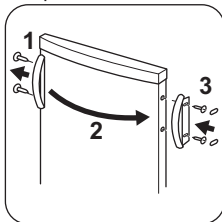
5. Ta bort dörren.
6. Placera sprinten och brickorna på motsatta sidan (4).



7. Skruva loss den övre sprinten (1) och sätt den på motsatt sida (2).



8. Sätt tillbaka dörren.
9. Montera plinten.
10. Ställ produkten upprätt.
11. Skruva loss handtaget (1) och montera det på motsatta sidan (2).



12. Sätt fast sprintarna (3) på motsatta sidan.



FÖRSIKTIGHET!

Ställ tillbaka produkten på plats, justera in den i våg och vänta sedan minst fyra timmar innan du ansluter den till eluttaget.



Kontrollera slutligen följande:

- Alla skruvar är åtdragna.
- Magnettätningen suger fast ordentligt mot skåpet.
- Dörren öppnas och stängs ordentligt.

Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg.

Om du inte vill hänga om dörren själv kan du kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad. En servicetekniker hänger om den mot en avgift.

Teknisk information

Tekniska data

Höjd	mm	1850
Vikt	mm	595
Djup	mm	668
Temperaturökningstid	Timmar	20
Nätspänning	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter

märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.



www.zanussi.com/shop



280155170-A-132015